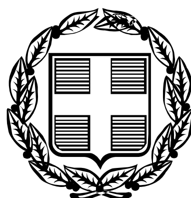


ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ **Αρ. Φύλλου 154**

21 Ιουλίου 2006

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. Φ:3467/46/ΑΣ 1014

Εφαρμογή της απόφασης 1683 (2006) του Συμβουλίου Ασφαλείας ΟΗΕ περί Λιβερίας.

Η ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

Τη διάταξη του άρθρου 1 του α.ν. 92 της 3/10.8.1967 «Περί εφαρμογής αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και περί εγκρίσεως και εφαρμογής συστάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνελεύσεως».

Προβαίνουμε στη δημοσίευση της απόφασης 1683 (2006) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία είναι, δυνάμει του άρθρου 25 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών που κυρώθηκε με τον α.ν. 585/1945, υποχρεωτική για τα κράτη μέλη του Οργανισμού και παραγγέλλουμε την αυστηρή τήρηση και συμμόρφωση προς τις διατάξεις της απόφασης αυτής.

Κατωτέρω παρατίθεται το κείμενο της απόφασης στην αγγλική γλώσσα και σε ελληνική μετάφραση.

Resolution 1683 (2006)

Adopted by the Security Council at its 5454th meeting, on 13 June 2006

The Security Council,

Recalling its previous resolutions and statements by its president on the situation in Liberia and West Africa,

Welcoming the leadership of newly elected President Ellen Johnson Sirleaf and her efforts to restore peace, security and harmony throughout Liberia,

Underscoring the continuing need for the United Nations Mission in Liberia (UNMIL) to support the Government of Liberia in building a stable environment that will allow democracy to flourish,

Recognizing the need for newly vetted and trained Liberian security forces to assume greater responsibility for national security, including policing, intelligence gathering, and executive protection,

Determining that, despite significant progress having been made in Liberia, the situation there continues to constitute a threat to international peace and security in the region,

Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. Decides that the measures imposed by paragraph 2 (a) and (b) of resolution 1521 (2003) shall not apply to the weapons and ammunition already provided to members of the Special Security Service (SSS) for training purposes pursuant to advance approval under paragraph 2 (e) by the Committee established by paragraph 21 of that resolution and that those weapons and ammunition may remain in the custody of the SSS for unencumbered operational use;

2. Further decides that the measures imposed by paragraph 2 (a) and (b) of resolution 1521 (2003) shall not apply to limited supplies of weapons and ammunition, as approved in advance on a case-by-case basis by the Committee, intended for use by members of the Government of Liberia police and security forces who have been vetted and trained since the inception of the United Nations Mission in Liberia (UNMIL) in October 2003;

3. Decides that a request made in accordance with paragraph 2 shall be submitted to the Committee by the Government of Liberia and the exporting state, and, in case of approval, the Government of Liberia shall subsequently mark the weapons and ammunition, maintain a registry of them, and formally notify the Committee that these steps have been taken;

4. Reiterates the importance of UNMIL's continuing assistance to the Government of Liberia, the Committee established by paragraph 21 of resolution 1521 (2003) and the Panel of Experts, within its capabilities and areas of deployment, and without prejudice to its mandate, including in monitoring the implementation of the measures in paragraphs 2, 4, 6 and 10 of resolution 1521 (2003), and in this regard requests UNMIL to inspect inventories of weapons and ammunition obtained in accordance with paragraphs 1 and 2 above to ensure all such weapons and ammunition are accounted for, and to make periodic reports to the Committee established by paragraph 21 of resolution 1521 (2003) on its findings;

5. Decides to remain seized of the matter.

Απόφαση 1683 (2006)

η οποία υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας κατά την 5454η συνεδρίασή του στις 13 Ιουνίου 2006

Το Συμβούλιο Ασφαλείας,

Υπενθυμίζοντας τις προηγούμενες αποφάσεις του και τις δηλώσεις του προέδρου του για την κατάσταση στη Λιβερία και τη Δυτική Αφρική,

Καλωσορίζοντας την ηγεσία της νεοεκλεγείσας Προέδρου Ellen Johnson Sirleaf και τις προσπάθειές της για την αποκατάσταση της ειρήνης, της ασφάλειας και της αρμονίας σε όλη τη Λιβερία,

Υπογραμμίζοντας τη συνεχή ανάγκη η Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στη Λιβερία (UNMIL) να υποστηρίζει την Κυβέρνηση της Λιβερίας στη δημιουργία σταθερού περιβάλλοντος που θα επιτρέψει να ακμάσει η δημοκρατία,

Αναγνωρίζοντας την ανάγκη οι πρόσφατα ελεγχθείσες και εκπαιδευμένες δυνάμεις ασφαλείας της Λιβερίας να αναλάβουν περισσότερες ευθύνες για την εθνική ασφάλεια, συμπεριλαμβανομένης της αστυνόμευσης, της συλλογής πληροφοριών και της εκτελεστικής προστασίας,

Κρίνοντας ότι, παρά τη σημαντική πρόοδο που έχει σημειωθεί στη Λιβερία, η κατάσταση εκεί εξακολουθεί να αποτελεί απειλή για τη διεθνή ειρήνη και ασφάλεια στην περιοχή,

Ενεργώντας σύμφωνα με το Κεφάλαιο VII του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών,

1. Αποφασίζει ότι τα μέτρα που επιβλήθηκαν βάσει της παραγράφου 2 (α) και (β) της απόφασης 1521 (2003) δεν θα ισχύουν για όπλα και πυρομαχικά που έχουν ήδη παρασχεθεί σε μέλη της Ειδικής Υπηρεσίας Ασφαλείας (SSS) για εκπαιδευτικούς σκοπούς, ύστερα από προέγκριση σύμφωνα με την παραγράφο 2 (ε) από την Επιτροπή που συστήθηκε δυνάμει της παραγράφου 21 της απόφασης αυτής και ότι τα εν λόγω όπλα και πυρομαχικά μπορούν να παραμείνουν στην κατοχή της Ειδικής Υπηρεσίας Ασφάλειας (SSS) για ανεμπόδιστη επιχειρησιακή χρήση,

2. Αποφασίζει περαιτέρω ότι τα μέτρα που επιβλήθηκαν βάσει της παραγράφου 2 (α) και (β) της απόφασης 1521 (2003) δεν θα ισχύουν για περιορισμένες προμήθειες σε όπλα και πυρομαχικά, όπως εγκρίνονται εκ των προτέρων και κατά περίπτωση από την Επιτροπή, τα οποία προορίζονται για χρήση από μέλη των αστυνομικών δυνάμεων και των δυνάμεων ασφαλείας της Κυβέρνησης της Λιβερίας οι οποίες ελέγχθηκαν και εκπαιδεύτηκαν μετά την έναρξη της Αποστολής των Ηνωμένων Εθνών στη Λιβερία (UNMIL) τον Οκτώβριο του 2003,

3. Αποφασίζει ότι αίτημα που γίνεται σύμφωνα με την παράγραφο 2 θα κατατεθεί στην Επιτροπή από την Κυβέρνηση της Λιβερίας και το κράτος εξαγωγής, και, σε περίπτωση έγκρισης, στη συνέχεια η Κυβέρνηση της Λιβερίας θα σημειώσει τα όπλα και τα πυρομαχικά, θα τηρεί μητρώο αυτών, και θα ενημερώσει επισήμως την Επιτροπή ότι έγιναν οι ενέργειες αυτές,

4. Επαναλαμβάνει τη σημασία της συνεχιζόμενης συνδρομής της Αποστολής των Ηνωμένων Εθνών στη Λιβερία (UNMIL) προς την Κυβέρνηση της Λιβερίας, την Επιτροπή που συστήθηκε σύμφωνα με την παράγραφο 21 της απόφασης 1521 (2003) και το Σώμα Εμπειρογνωμόνων, στο πλαίσιο των δυνατοτήτων της και των περιοχών ανάπτυξής της, και χωρίς να θίγεται η εντολή της, συμπεριλαμβανομένης της εποπτείας εφαρμογής των μέτρων των παραγράφων 2, 4, 6 και 10 της απόφασης 1521 (2003), και στο πλαίσιο αυτό ζητά από την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στη Λιβερία (UNMIL) να επιθεωρεί τους καταλόγους όπλων και πυρομαχικών που αποκτούνται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2 ανωτέρω προκειμένου να διασφαλίσει ότι είναι καταγεγραμμένα όλα τα εν λόγω όπλα και πυρομαχικά και να υποβάλει περιοδικές αναφορές στην Επιτροπή που ιδρύθηκε σύμφωνα με την παράγραφο 21 της απόφασης 1521 (2003) σχετικά με τα πορίσματά της,

5. Αποφασίζει να εξακολουθήσει να ασχολείται με το θέμα.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 7 Ιουλίου 2006

Η ΥΠΟΥΡΓΟΣ
Θ. ΜΠΑΚΟΓΙΑΝΝΗ



ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * ΤΗΛ. 210 52 79 000 * FAX 210 52 21 004
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: http://www.et.gr – e-mail: webmaster@et.gr